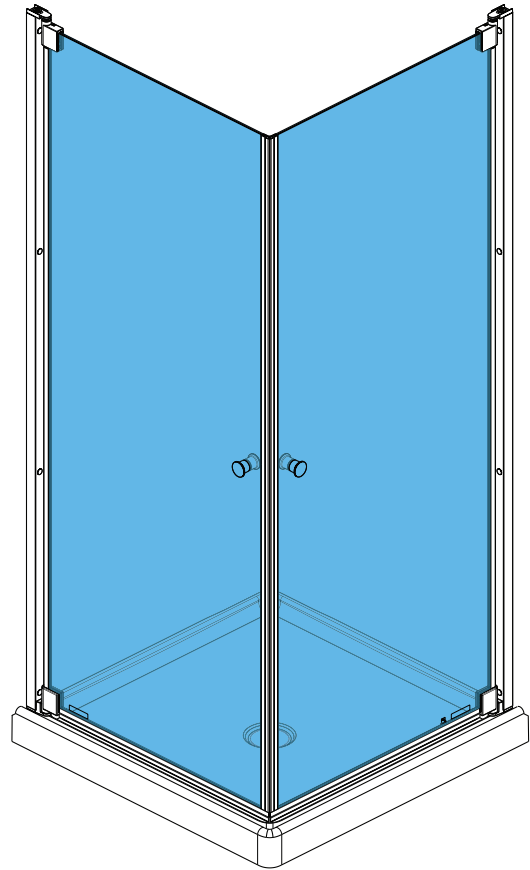




108356

see what Delta can doSM

MODEL/MODELO/MODÈLE
B114306-3232▲



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

Base sold separately.
La base se vende por separado
Base vendu séparément.

For easy installation of your shower unit you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

▲ CAUTION: Failure to follow the instructions, warnings, care and maintenance information may result in personal injury, property or product damage, and may void the warranty.

Para instalación fácil de su unidad de la ducha usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

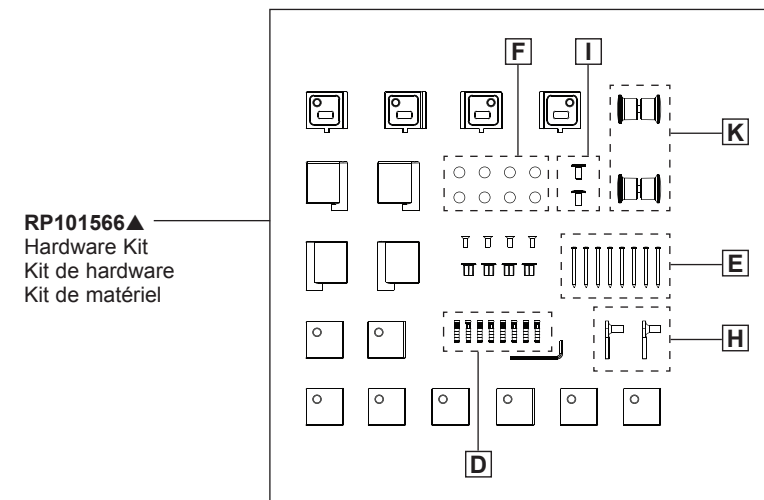
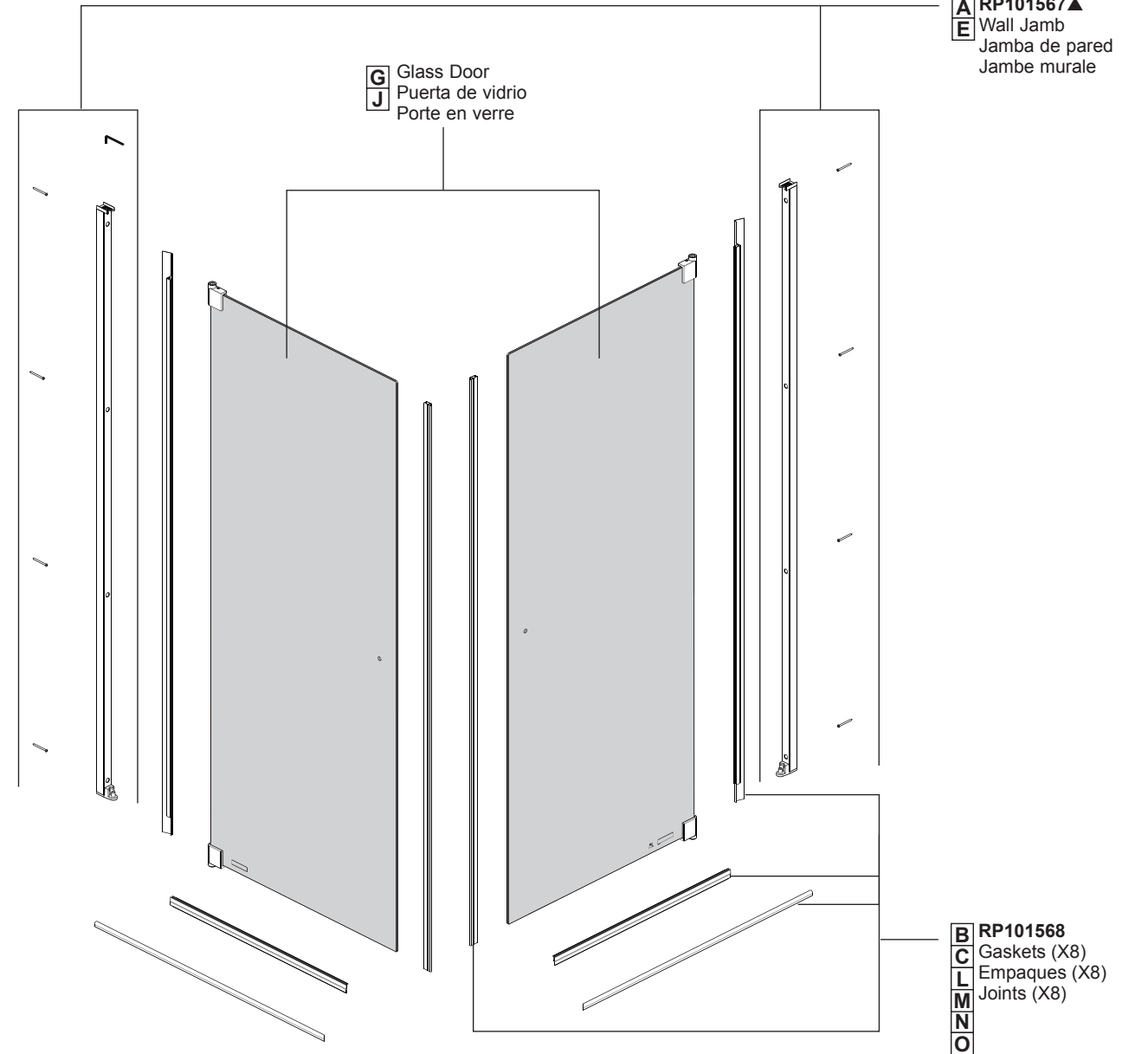
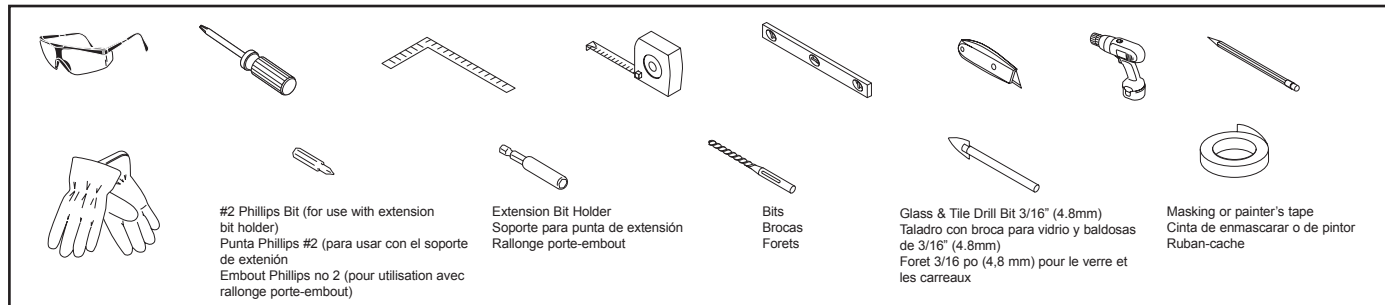
▲ PRECAUCIÓN: El incumplimiento de las instrucciones, advertencias, cuidados e información de mantenimiento puede ocasionar lesiones personales, daños a la propiedad o al producto, y puede anular la garantía.

Pour une installation facile de votre douche, vous devrez:

- LIRE TOUTES les instructions avant de débiter.
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter les composants d'approvisionnement en eau corrects.

▲ AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas les instructions, les avertissements, les informations d'entretien et de maintenance, cela peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou des dommages matériels, et annuler la garantie.

TOOLS AND MATERIALS/ HERRAMIENTAS Y MATERIALES/ OUTILS ET MATÉRIAUX



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

www.deltafaucet.com
1-800-355-2721
consumercare@deltafaucet.com

For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.
Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda. Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.
Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, ne retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

BEFORE YOU START / ANTES DE COMMENZAR / AVANT DE COMMENCER

⚠ CAUTION: GLASS WARNING, TO AVOID RISK OF PERSONAL INJURY, PROPERTY OR PRODUCT DAMAGE:

During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal, Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.

Open toe shoes like sandals or flip flops should not be worn when installing tub or shower doors.

Door installation requires at least two people.

NOTICE: Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable; a scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw head) can cause it to break. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).

IMPORTANT: Shower units are designed to be installed in new and/or existing construction. For the best protection of the unit, it is recommended that the unit not be removed from the package until ready for installation.

⚠ PRECAUCIÓN: ADVERTENCIA DE VIDRIO, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O AL PRODUCTO:

Durante la instalación, el vidrio templado no debe tropezar directamente con piezas metálicas o puede romperse. Los empaques deben usarse siempre entre el vidrio y el metal. No toque los bordes del vidrio templado con herramientas. No intente cortar el vidrio templado o se romperá.

Los zapatos abiertos como las sandalias o chancletas no se deben usar cuando se instalan las puertas de la bañera o de la regadera.

La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas.

AVISO: El vidrio templado de seguridad es más resistente que el vidrio normal pero no es irrompible. Un rasguño al vidrio o contacto con una superficie dura (como un tornillo) puede causar que se rompa o se debilite. Podría, de inmediato o incluso en un futuro, romperse en muchos pequeños trozos sin causa aparente. Cuando estalla, lo hace con un sonido fuerte en miles de piezas más pequeñas (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

IMPORTANTE: Las unidades de las regaderas están diseñadas para ser instaladas en construcciones nuevas y/o existentes. Para la mejor protección de la unidad, se recomienda que la unidad no se retire del paquete hasta que esté lista para la instalación.

⚠ AVERTISSEMENT: AVERTISSEMENT DE VERRE, POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, DE PROPRIÉTÉ OU DE DOMMAGES AU PRODUIT:

Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer directement en contact avec des pièces métalliques, car il peut voler en éclats. Les joints doivent toujours être installés entre les panneaux de verre et les pièces en métal. Ne mettez pas d'outils en contact avec les bords des panneaux de verre trempé. Ne tentez pas de couper les panneaux de verre trempé, autrement ils voleront en éclats.

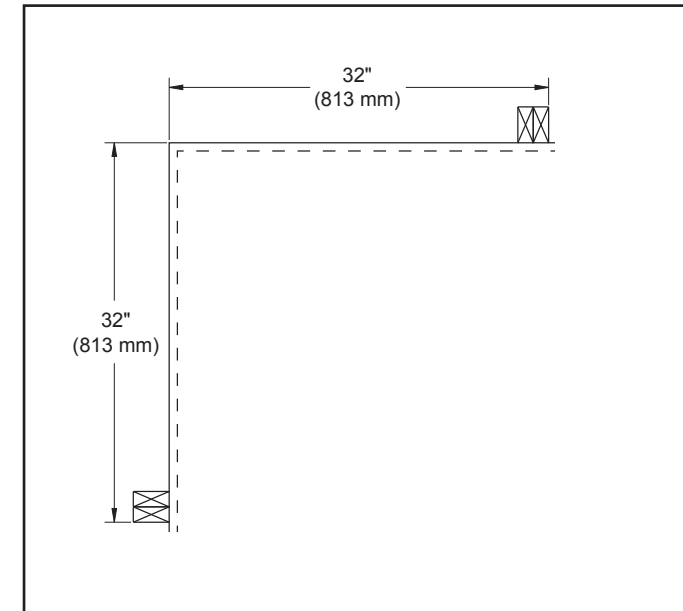
Le port de chaussures à bout ouvert ou de tongs est déconseillé pendant l'installation de portes de baignoire ou de douche.

La porte doit être installée par au moins deux personnes.

AVIS : Le verre trempé est plus résistant que le verre ordinaire, mais il n'est pas incassable. Une égratignure ou le contact avec une surface dure (comme une vis) risque de faire casser le verre ou de l'affaiblir. Le verre peut alors éclater en mille morceaux sur-le-champ ou ultérieurement sans cause apparente (les petits morceaux réduisent le risque de blessure).

IMPORTANT : Les douches sont conçues pour être installées tant dans les nouvelles constructions que dans les constructions existantes. Pour bien protéger votre douche, ne la retirez pas de son emballage avant d'être prêt à l'installer.

STUD LAYOUT FOR TILE/ DISPOSICIÓN DE PERNOS PARA AZULEJO/ MISE EN PAGE DE TUILES



Studs must be in this location on each side for enclosure installation. Other stud locations are not critical. If installing this enclosure with the Delta direct-to-stud corner wall set, follow the stud layout in those instructions.

Los pernos deben estar en esta ubicación en cada lado para la instalación del recinto. Otras ubicaciones de postes no son críticas. En caso de instalar este recinto con el conjunto de pared de esquina de directo-a-perno de Delta, siga la disposición de pernos en esas instrucciones.

Les goujons doivent être dans cette localisation de chaque côté pour l'installation de l'enceinte. Les autres localisations de gisements ne sont pas critiques. Lors de l'installation de cette enceinte avec l'ensemble de cloisons de coin direct Delta-à-goujon, suivez la disposition des poteaux dans ces instructions.

WALL JAMB INSTALLATION / INSTALACIÓN DE JAMBA DE PARED/ INSTALLATION DE JAMBON MURAL

SCENE A:

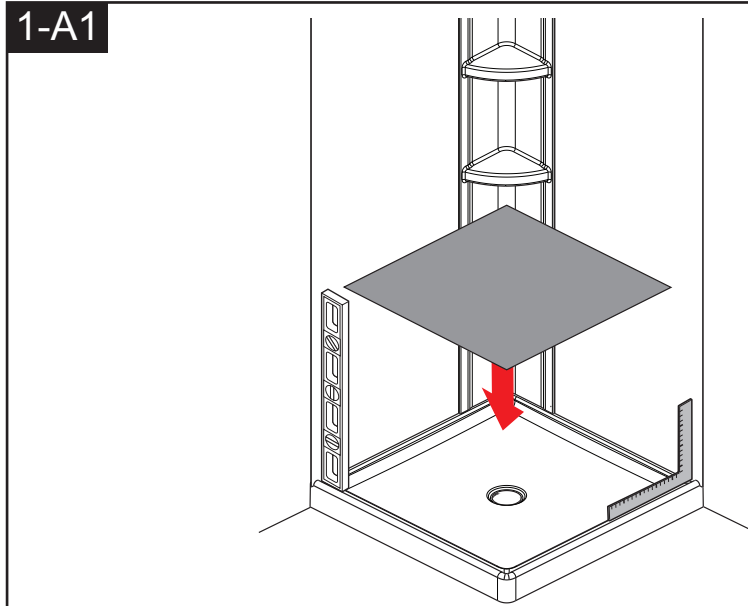
To use with DELTA shower base B111306-3232-WH

ESCENA A:

Para usar con la base de ducha DELTA B111306-3232-WH

SCÈNE A:

Pour utiliser la base de douche DELTA B111306-3232-WH

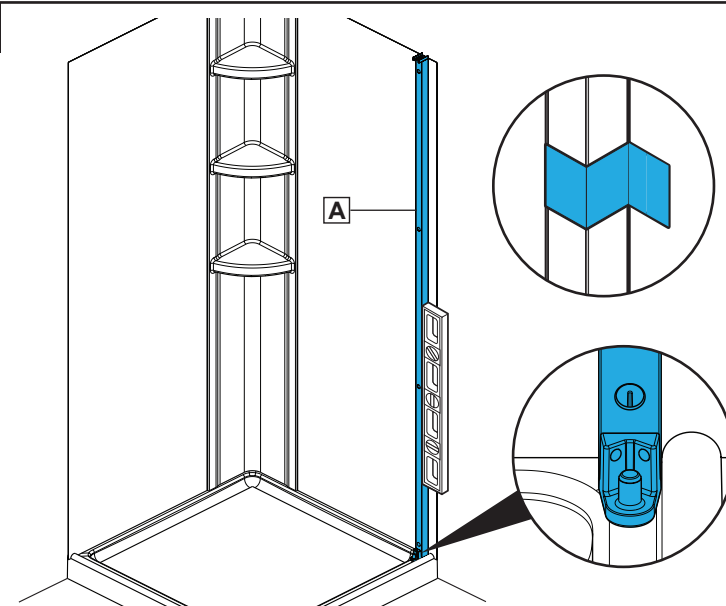


Verify that the shower base is level, the walls are plumb, and the corner is square.
TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.

Asegúrese que la base de la ducha/regadera esté nivelada, las paredes estén verticalmente a plomo y que la esquina quede a escuadra.
SUGERENCIA: Coloque un cartón en la base de la ducha, para proteger la superficie durante la instalación del compartimiento o mampara de la ducha.

Vérifiez si la base de la douche est horizontale, que les murs sont verticaux et que le coin est carré.
CONSEIL: Lors de l'installation de la cabine de douche, mettez le carton dans la base de douche pour protéger la surface.

1-A2



Transfer the wall jamb [A] outside edge lines from the water dam of base to each wall. Using a long level, hold the wall jamb in the plumb position with tape.

Transfiera la jamba de pared [A] fuera de las líneas de borde desde el dique de agua de la base a cada pared. Usando un nivelador largo, sostenga la jamba de pared en posición vertical con una cinta adhesiva.

Veillez transférer le montant du mur [A] sur les bords extérieurs du barrage d'eau de la base à chaque mur. En utilisant un long niveau, maintenez le montant mural en position d'aplomb avec du ruban adhésif.

SCENE B:

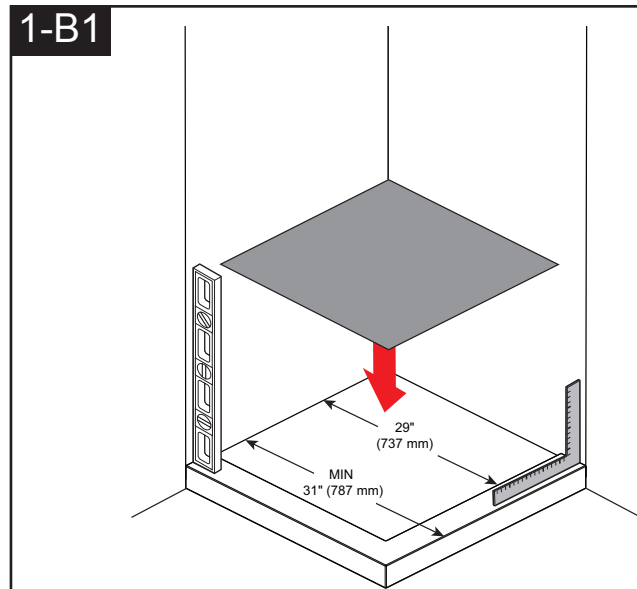
To use with a tiled base

ESCENA B:

Para usar con una base embaldosada

SCÈNE B:

Pour utiliser avec une base de tuiles

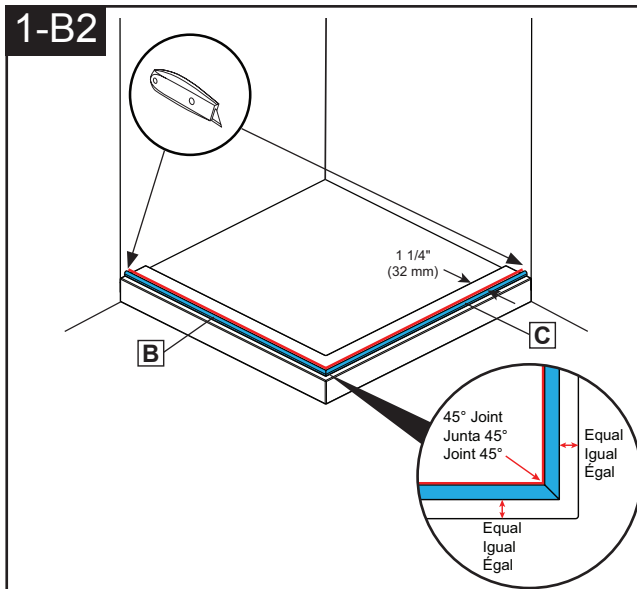


Make sure the inside edge of the tiled base should be 29" to the finished wall, the outside edge should be more than 31" to the finished wall. Verify that the tiled base is level, the walls are plumb, and the corner is square.
TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.

Asegúrese de que el borde interior de la base embaldosada sea de 29" a la pared acabada, y que el borde exterior sea de más de 31" a la pared acabada. Verifique que la base embaldosada esté nivelada, que las paredes estén a plomo y que la esquina sea cuadrada.
SUGERENCIA: Coloque un cartón en la base de la ducha, para proteger la superficie durante la instalación del compartimiento o mampara de la ducha.

Assurez-vous que le bord intérieur de la base des carreaux doit être à 29 pouces du mur fini, le bord extérieur est à plus de 31 po du mur fini. Vérifiez que la base carrelée est de niveau, que les murs sont d'aplomb et que l'angle est carré.
CONSEIL: Lors de l'installation de la cabine de douche, mettez le carton dans la base de douche pour protéger la surface.

1-B2

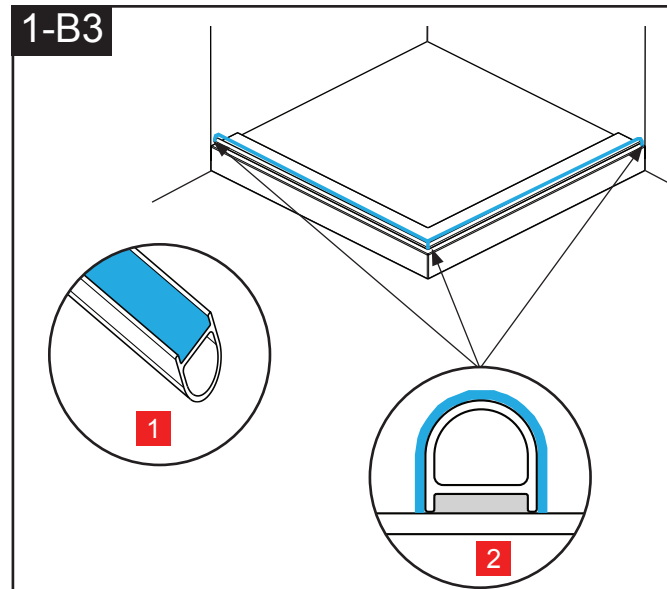


Using a long ruler, extend lines on the base, 1 1/4" to the inside edge of the tiled base. Position the water dam [B] & [C] so that inside edge is lined up with the marked line. Trim the redundant water dam along the edge of finished wall.

Usando una regla larga, extienda líneas en la base, 1 1/4" al borde interior de la base embaldosada. Posicione el dique de agua [B] y [C] para que el borde interior se encuentre alineado con la línea marcada. Recorte el dique de agua redundante a lo largo del borde de la pared acabada.

Veillez prolonger les lignes sur la base avec une longue règle, 1 1/4" jusqu'au bord intérieur de la base carrelée, positionner le barrage d'eau [B] & [C] de sorte que le bord intérieur soit aligné avec la ligne marquée, et couper le barrage d'eau redondant le long du bord du mur fini.

1-B3

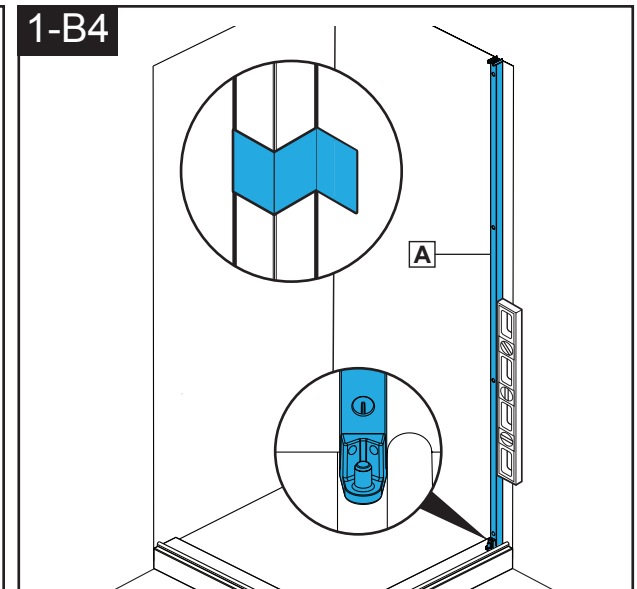


Apply sealant to the bottom surface of water dam. Position the water dam so that it is lined up with the marked line. Apply sealant to inside edge, at the 45° joint and the finished wall side of water dam as shown.

Aplique sellador a la superficie inferior del dique de agua. Posicione el dique de agua para que se encuentre alineado con la línea marcada. Aplique sellador al borde interior, en la junta de 45° y el lado de la pared acabada del dique de agua como se muestra.

Veillez appliquer du mastic sur la surface inférieure du barrage, positionner le barrage pour qu'il soit aligné avec la ligne marquée, et appliquer du mastic sur le bord intérieur, au niveau du joint à 45° et du côté du mur fini du barrage, comme indiqué.

1-B4



Transfer the wall jamb [A] outside edge lines from the water dam to each wall. Using a long level, hold the wall jamb in the plumb position with tape.

Transfiera la jamba de pared [A] fuera de las líneas de borde desde el dique de agua a cada pared. Usando un nivelador largo, sostenga la jamba de pared en posición vertical con una cinta adhesiva.

Veillez transférer le montant du mur [A] sur les bords extérieurs du barrage à chaque mur. En utilisant un long niveau, maintenez le montant mural en position d'aplomb avec du ruban adhésif.

WALL JAMB INSTALLATION / INSTALACIÓN DE JAMBA DE PARED/ INSTALLATION DE JAMBON MURAL

CAUTION
Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

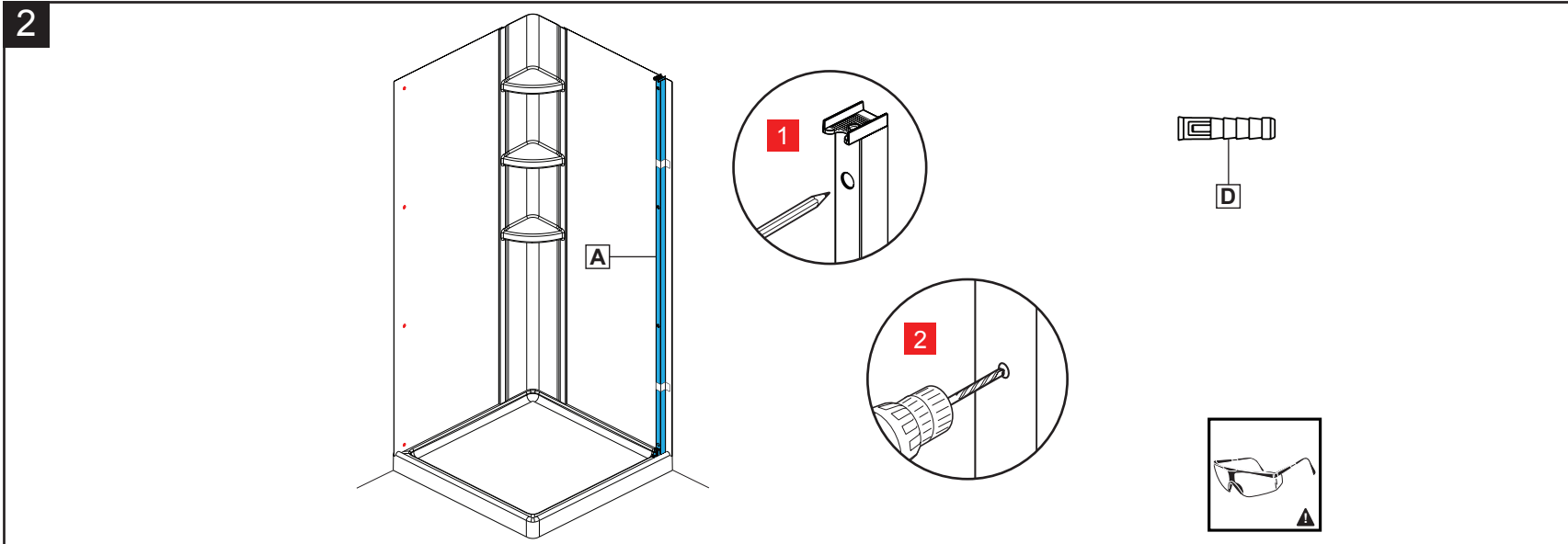
PRECAUCIÓN
Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage, make sure that you drill into studs.

PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto, asegúrese de perforar en los montantes.

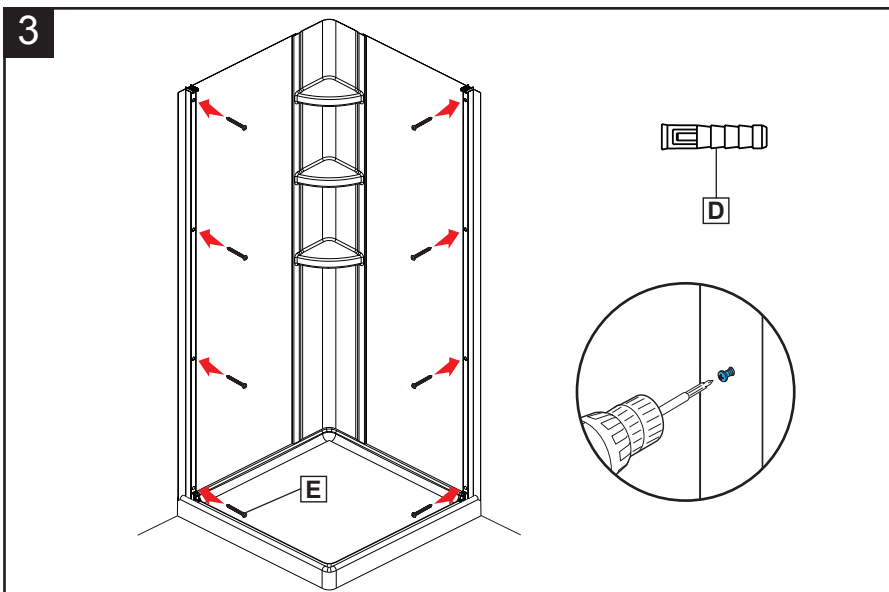
ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, assurez-vous de percer dans les montants.



Instructions are for installing with DELTA shower base B111306-3232-WH.
Mark (4) hole locations for each wall jamb [A] and remove the wall jamba.
Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 7/64" drill bit to drill holes into studs, or insert (8) anchors [D] into holes and tap into place with a hammer.

Las instrucciones sirven para instalar con la base de ducha DELTA B111306-3232-WH.
Marque (4) posiciones de orificios para cada jamba de pared [A] y retire las jambas de pared.
Talde orificios a través del material de pared usando una broca de 3/16" (para paredes embaldosada, use una broca para vidrio y baldosas). Luego use una broca de 7/64" para taladrar orificios en los pernos, o inserte (8) anclajes [D] en los orificios y golpéelos en su lugar con un martillo.

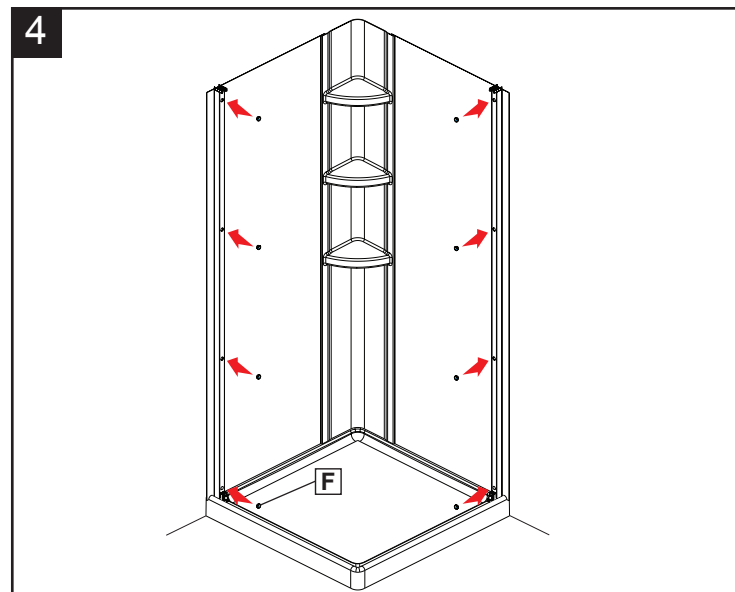
Les instructions sont utilisées pour l'installation avec la base de douche DELTA B111306-3232-WH.
Veuillez marquer (4) les emplacements des trous pour chaque montant de mur [A] et retirer les montants de mur.
Veuillez percer des trous dans le matériau du mur à l'aide d'une mèche de 3/16 po (pour les murs de tuiles, utilisez une mèche de verre et de tuile). Veuillez percer des trous dans les montants avec une mèche de 7/64 "pour, ou insérer (8) ancrages [D] dans les trous et les enfoncer avec un marteau.



CAUTION: Screws must go into studs, if not using anchors [D].
Install wall jamba using (8) M4 x 2" screws [E].

PRECAUCIÓN: Los tornillos deben entrar en los pernos; si no, utilice anclajes [D].
Instale las jambas de pared con (8) tornillos M4 x 2" [E].

ATTENTION: Les vis doivent entrer dans les goujons, en cas de non-utilisation d'ancrages [D].
Veuillez installer les montants muraux à l'aide de (8) vis M4 x 2 "[E].



Install (8) screw covers [F] to wall jamb.

Instale (8) tapas de tornillo [F] en la jamba de pared.

Veuillez installer (8) cache-vis [F] sur le montant mural.

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

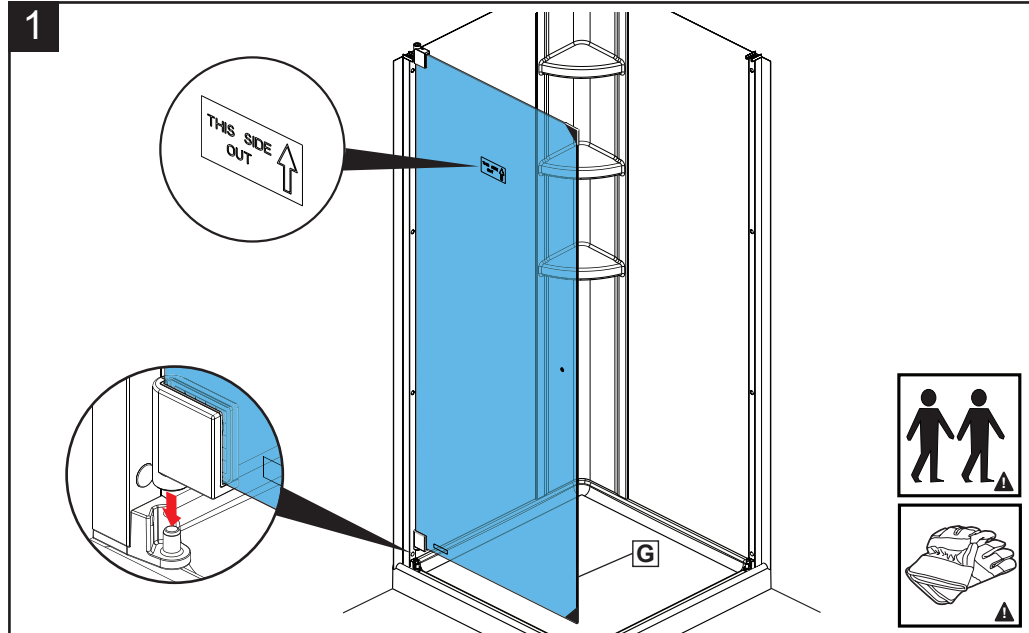
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

NOTICE
The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.

AVISO
Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fíjese que el borde vertical del vidrio esté vertical con plomada.

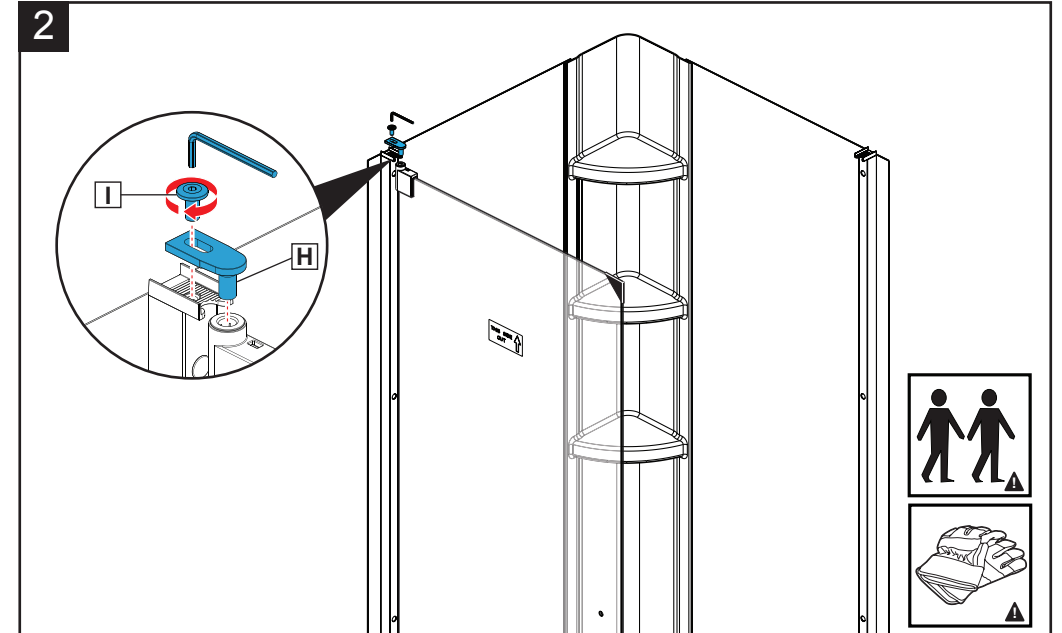
AVS
Les bords du panneau de verre peuvent égratigner la surface de la base de douche. Déplacez le panneau de verre avec soin et laissez les protège-coins en place jusqu'à ce qu'il soit dans sa position définitive. Assurez-vous que le panneau de verre et l'avant de la base sont parallèles.



Make sure the plastic bushing is seated in the bottom hinge bracket. Install door [G] onto the bottom hinge post.
NOTE: The label printed with THIS SIDE OUT must be facing outwards, with the arrow pointing up. Remove it after installation.

Asegúrese de que el buje de plástico se encuentre en el soporte de bisagra inferior. Instale la puerta [G] en el poste de bisagra inferior.
NOTA: La etiqueta impresa con ESTE LADO HACIA FUERA debe dar al exterior, con la flecha apuntando hacia arriba. Retírela tras la instalación.

Assurez-vous que la bague en plastique est insérée dans le support de charnière inférieur. Veuillez installer la porte [G] sur le montant de charnière inférieur.
REMARQUE: Assurez-vous que l'étiquette imprimée avec CE CÔTÉ EXTÉRIEUR est tournée vers l'extérieur, la flèche pointant vers le haut. Veuillez le retirer après l'installation.



Install the top hinge post [H] using (1) M8 screw [I]. **DO NOT** completely tighten screw until final adjustment of the door in step 3.

Instale el poste de bisagra superior [H] usando (1) tornillo M8 [I]. **NO** apriete el tornillo completamente hasta el ajuste final de la puerta en el paso 3.

Veillez installer le montant de charnière supérieur [H] en utilisant (1) vis M8 [I]. **NE PAS** serrer complètement la vis avant le réglage final de la porte à l'étape 3.

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

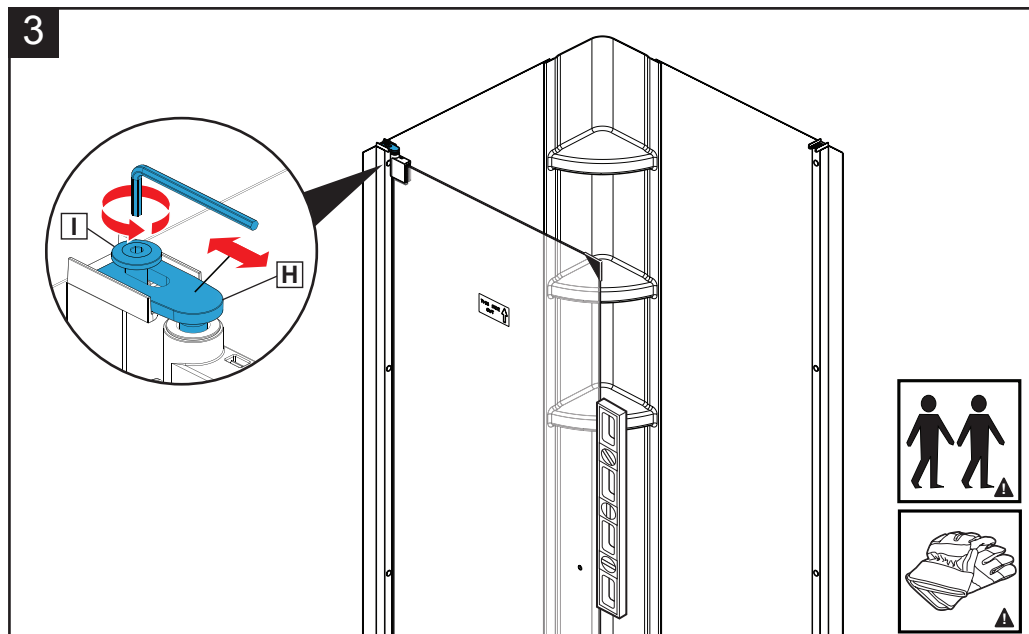
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

NOTICE
The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.

AVISO
Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fíjese que el borde vertical del vidrio esté vertical con plomada.

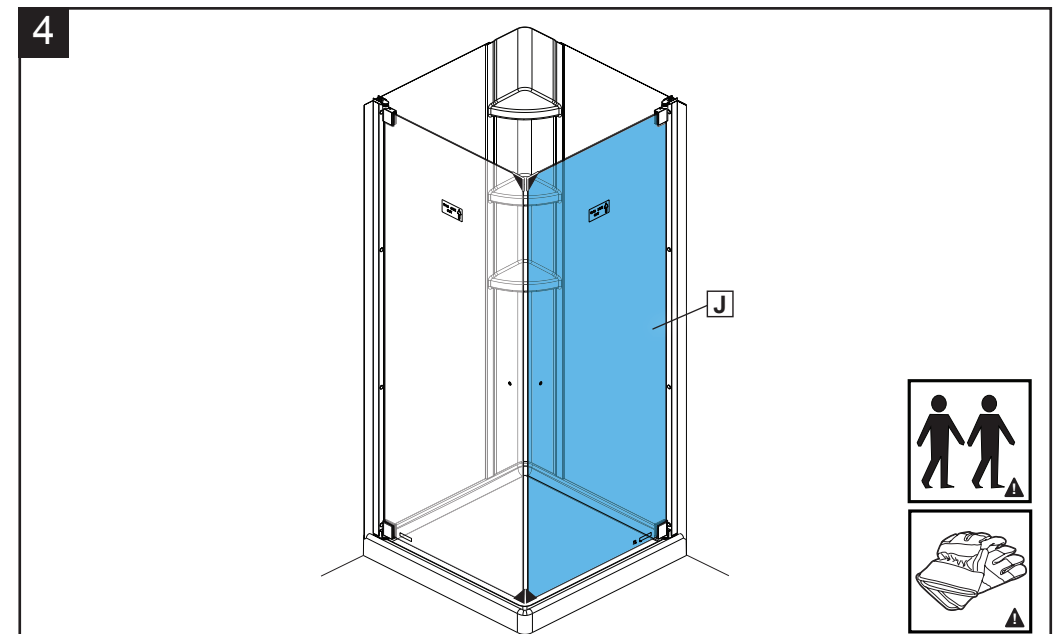
AVS
Les bords du panneau de verre peuvent égratigner la surface de la base de douche. Déplacez le panneau de verre avec soin et laissez les protège-coins en place jusqu'à ce qu'il soit dans sa position définitive. Assurez-vous que le panneau de verre et l'avant de la base sont parallèles.



Loosen the screw [I] enough to allow for movement of the top hinge [H]. Adjust to level the door. After adjustments have been made, tighten the M8 screw.

Aloje el tornillo [I] lo suficiente como para permitir el movimiento de la bisagra superior [H]. Ajustelo para nivelar la puerta. Después de realizar el ajuste, apriete el tornillo M8.

Veillez desserrer la vis [I] suffisamment pour permettre le mouvement de la charnière supérieure [H]. Veuillez ajuster pour niveler la porte. Une fois les réglages effectués, serrez la vis M8.



Repeat step 1-step 3 for the other door [J].

Repita el paso 1 - paso 3 para la otra puerta [J].

Veillez répéter l'étape 1-étape 3 pour l'autre porte [J].

CAUTION

To avoid risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used in between glass and metal.

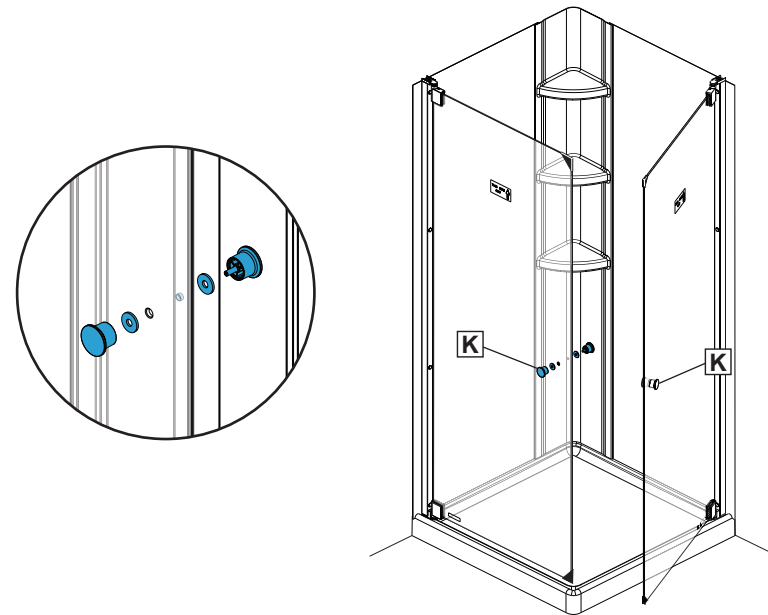
PRECAUCIÓN

Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe estar en contacto directo con las piezas de metal porque se pudiera quebrar. Los empaques siempre deben usarse entre el vidrio y el metal.

ATTENTION

Pour ne pas risquer de se blesser ou d'endommager le produit. Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer en contact directement avec des pièces métalliques car il risque de voler en éclats. Il doit toujours y avoir un joint entre le verre et le métal.

5



Install the handles [K].

Instale las manijas [K].

Veillez installer les poignées [K].

NOTICE

For optimal water retention, water dam installation and/or proper caulking of this enclosure is necessary. Follow all steps as per sealant manufacturer's instructions.

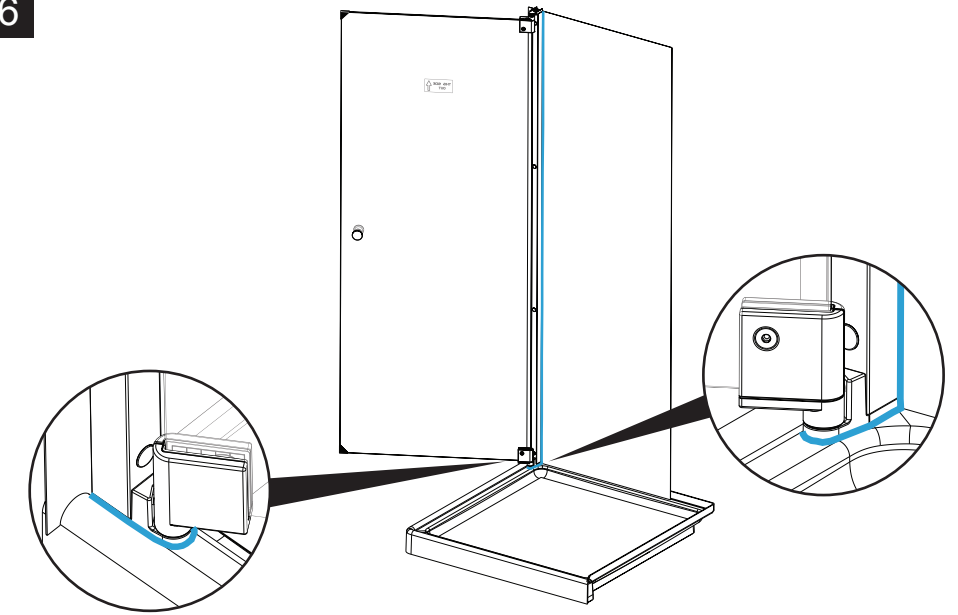
AVISO

Para una retención óptima del agua, la instalación de la lengüeta para la retención del agua y/o el calafateo de este recinto es necesario. Siga todos los pasos en las instrucciones del fabricante del sellador.

AVIS

Pour assurer une bonne étanchéité, il est essentiel d'installer le rebord d'étanchéité et d'appliquer du composé d'étanchéité dans les interstices ainsi que les joints. Suivez les instructions du fabricant du composé d'étanchéité.

6

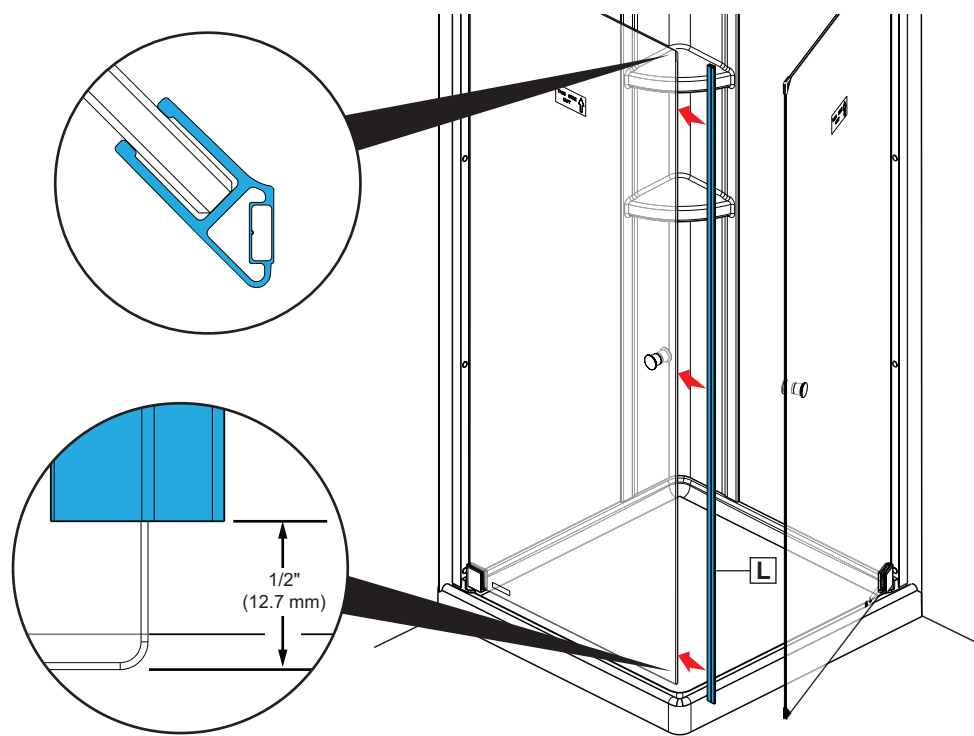


Apply sealant to the inside of wall jambs and the edge of bottom hinges for both doors.

Aplique sellador al interior de las jambas de pared y al borde de las bisagras inferiores para ambas puertas.

Veillez appliquer du scellant à l'intérieur des montants du mur et au bord des charnières inférieures pour les deux portes.

7



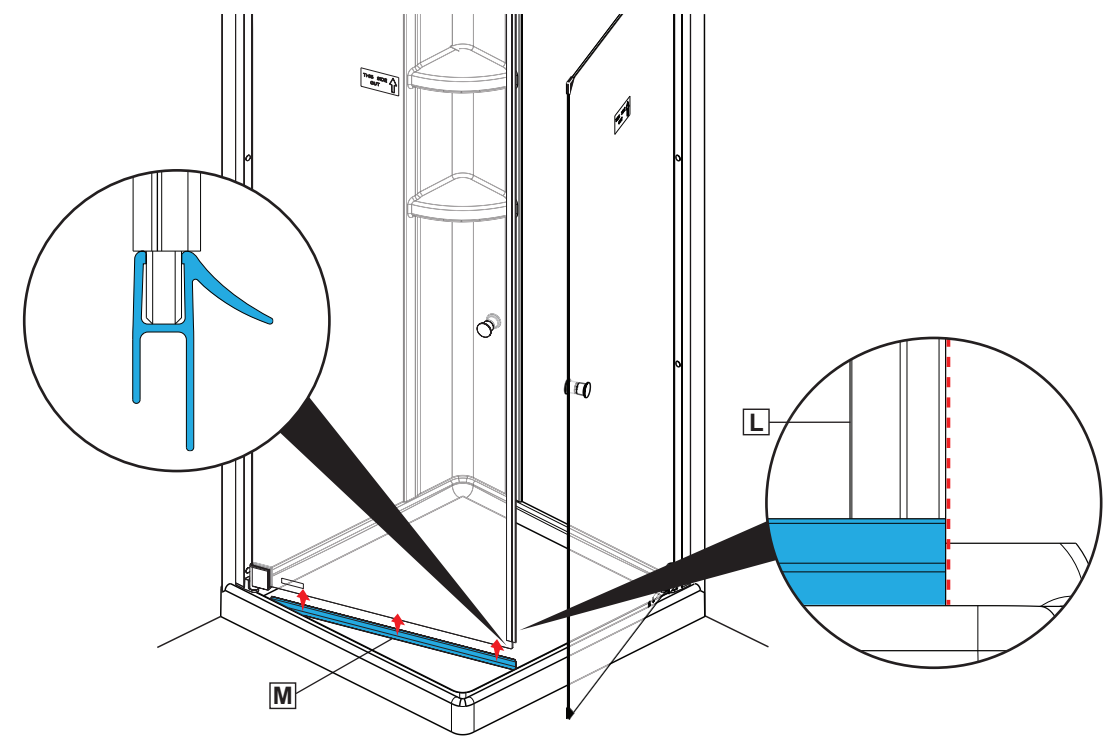
Remove the glass corner protectors. Attach magnetic door gasket [L] to glass door.

NOTE: The bottom of the magnetic gasket should be about 1/2" from the bottom of the glass door.

Retire los protectores de esquina de vidrio. Fije la junta magnética de la puerta [L] a la puerta de vidrio.
NOTA: La parte inferior de la junta magnética debe ser de aprox. 1/2" de la parte inferior de la puerta de vidrio.

Veillez retirer les protections d'angle en verre. Veillez fixer le joint magnétique de porte [L] à la porte en verre.
REMARQUE: Assurez-vous que le bas du joint magnétique est à environ 1/2" du bas de la porte vitrée.

8



Attach door sweep gasket [M] to the bottom of door. Make sure the end of door sweep gasket aligns with the edge of magnetic door gasket [L].

Fije la junta de barrido de la puerta [M] a la parte inferior de la puerta. Asegúrese de que el extremo de la junta de barrido de la puerta se encuentre alineado con el borde de la junta magnética de la puerta [L].

Veillez fixer le joint de porte [M] au bas de la porte. Assurez-vous que l'extrémité du joint de balayage de porte est alignée avec le bord du joint magnétique de porte [L].

NOTICE

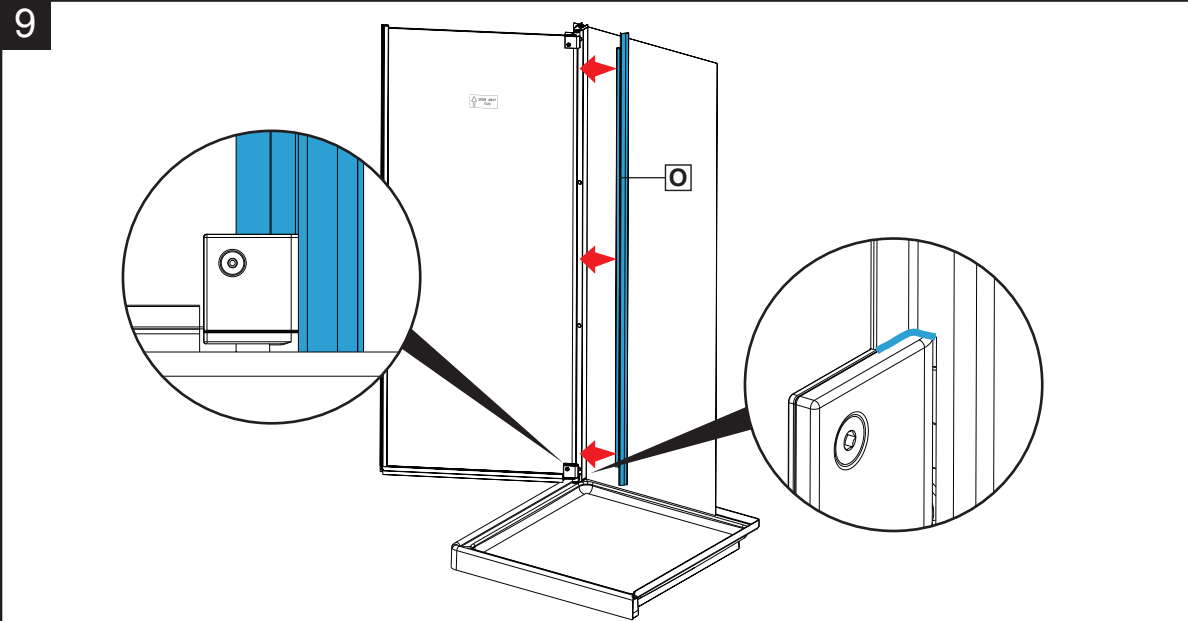
For optimal water retention, water dam installation and/or proper caulking of this enclosure is necessary. Follow all steps as per sealant manufacturer's instructions.

AVISO

Para una retención óptima del agua, la instalación de la lengüeta para la retención del agua y/o el calafateo de este recinto es necesario. Siga todos los pasos en las instrucciones del fabricante del sellador.

AVIS

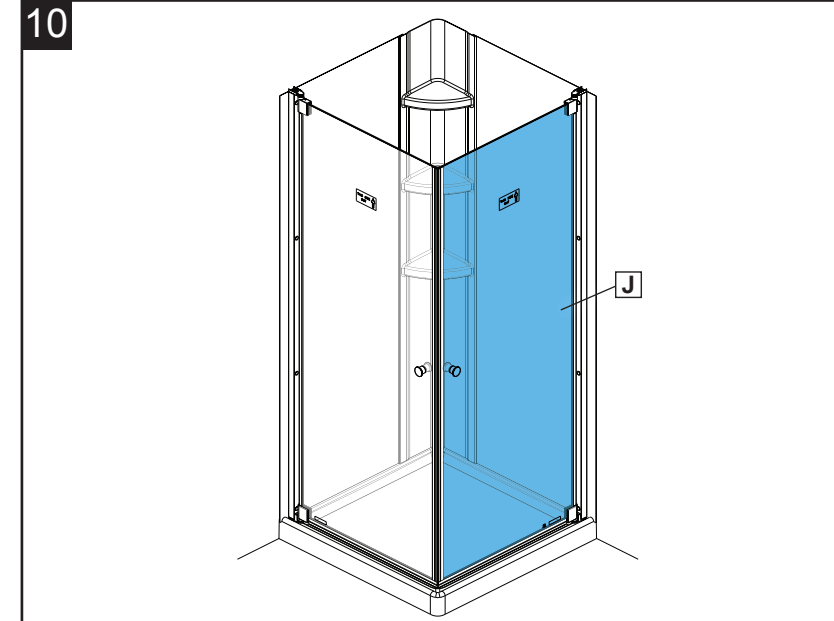
Pour assurer une bonne étanchéité, il est essentiel d'installer le rebord d'étanchéité et d'appliquer du composé d'étanchéité dans les interstices ainsi que les joints. Suivez les instructions du fabricant du composé d'étanchéité.



Attach hinge side gasket [O] to the door. Make sure the notch of the gasket touches the hinge bracket. Apply sealant between the hinge bracket and the gasket as shown

Fije la junta lateral de la bisagra [O] a la puerta. Asegúrese de que la muesca de la junta entre en contacto con el soporte de bisagra. Aplique sellador entre el soporte de bisagra y la junta como se muestra.

Veillez fixer le joint latéral de charnière [O] à la porte. Assurez-vous que l'encoche du joint touche le support de charnière. Veillez appliquer du mastic entre le support de charnière et le joint comme indiqué.



Repeat step 7-step 9 for the other door [J].

Repita el paso 7 - paso 9 para la otra puerta [J].

Veillez répéter l'étape 7- l'étape 9 pour l'autre porte [J].

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning.

Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lye (comun en el limpiador de drenaje)
- Acetona

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage.

Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.

Le fabricant déconseille l'utilisation des nettoyeurs qui renferment un agent chimique énuméré ci-dessous. La garantie ne s'appliquera pas en cas de fissuration du produit ou d'altération de sa couleur à la suite de l'utilisation de nettoyeurs contenant ces agents chimiques.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheurs de tuyaux d'écoulement)
- Acétone

